



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo octavo año

**6973<sup>a</sup>** sesión

Miércoles 5 de junio de 2013, a las 10.00 horas

Nueva York

*Provisional*

<i>Presidente:</i>	Sir Mark Lyall Grant . . . . .	(Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
<i>Miembros:</i>	Argentina . . . . .	Sra. Poroli
	Australia . . . . .	Sra. King
	Azerbaiyán . . . . .	Sr. Sharifov
	China . . . . .	Sr. Zhang Junan
	Estados Unidos de América . . . . .	Sr. DeLaurentis
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Churkin
	Francia . . . . .	Sr. Briens
	Guatemala . . . . .	Sr. Briz Gutiérrez
	Luxemburgo . . . . .	Sr. Maes
	Marruecos . . . . .	Sr. Bouchaara
	Pakistán . . . . .	Sr. Tarar
	República de Corea . . . . .	Sr. Sul Kyung-hoon
	Rwanda . . . . .	Sr. Gasana
	Togo . . . . .	Sr. Menan

## Orden del día

No proliferación

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.



*Se abre la sesión a las 10.05 horas.*

### **Expresiones de agradecimiento al Presidente saliente**

**El Presidente** (*habla en inglés*): Quisiera aprovechar esta oportunidad para rendir homenaje, en nombre del Consejo, al Representante Permanente de la República Togolesa, Excmo. Sr. Kodjo Menan, por los servicios prestados como Presidente del Consejo de Seguridad durante el mes de mayo de 2013. Estoy seguro de que hablo en nombre de todos los miembros del Consejo al expresar mi profundo reconocimiento al Embajador Menan y a su equipo por las grandes dotes diplomáticas con que guiaron la labor del Consejo durante el mes pasado.

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **No proliferación**

**El Presidente** (*habla en inglés*): Dado que esta es la primera sesión que se celebra en el Salón del Consejo de Seguridad, recientemente restaurado, deseo dar las gracias al Gobierno de Noruega por su generoso gesto de financiar la restauración.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2013/333, en el que figura el texto de un proyecto de resolución presentado por los Estados Unidos de América.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Australia, Azerbaiyán, China, Francia, Guatemala, Luxemburgo, Marruecos, Pakistán, República de Corea, Federación de Rusia, Rwanda, Togo, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América de Norte

**El Presidente** (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 2105 (2013).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 10.10 horas.*